

Side trip from Tokyo!
Set out for an exciting
destination filled with
flowers, forests, and the ocean

距離東京好近！
繁花錦簇、綠意盎然，
還有大海浩瀚。
這裡環山繞水，
有的是處處驚喜！

도쿄에서 떠나보자!
꽃과 나무와 바다에 둘러싸인
설렘 가득한 곳으로

Side trip from Tokyo!

Ibaraki

茨城



Recommended Itinerary

An overnight trip to encounter Japan's cutting-edge technology and abundant natural beauty

兩天一夜觀光之旅推薦路線 1박2일 관광 모델 코스

給你最先進的高端科技與最美麗的大自然 일본의 최첨단 과학과 풍요로운 자연을 만나는 여행

1 night 2 days
in つくば | Tsukuba



Tsukuba Science City, a science park home to cutting-edge research facilities, is just 45 minutes away from Akihabara Station on the Tsukuba Express. Come experience the state-of-the-art technology and abundant natural beauty!

研究學園都市內聚集了最先進的研究設施，從秋葉原站搭乘筑波快線只要45分鐘。來親自體驗最先進的技術與豐富的大自然吧。
최첨단 연구시설이 모인 연구 학원 도시는 아키히바라 역에서 쓰쿠바 익스프레스로 45분. 최첨단 기술과 풍요로운 자연을 느껴보자.



Stay つくばグランドホテル
Tsukuba Grand Hotel

One of the hotels located in the Mt. Tsukuba hot spring resort, which gushes out from halfway up the mountainside of Mt. Tsukuba. Enjoy a sweeping view of the Kanto Plain from the hotel's open-air sky bath. 筑波山温泉の旅館之一，其泉水自筑波山半山腰湧出。從空中露天浴池可一覽關東平原，景致絕美無比。
쓰쿠바산 중턱에서 솟아 나오는 쓰쿠바산 온천 호텔 중 하나. 광동 평야를 전망할 수 있는 천공 노천탕에서 보는 경치는 절경이다.

- MAP | P.16 A-2
- ☎ 029-866-1111 📍 1050-1 Tsukuba, Tsukuba City
 - 🕒 10 min. walk from Mount Tsukuba Cable Car Miyawaki Sta.
 - 🏠 A,D,J,M,V,銀
 - 🌐 <http://tsukuba-grandhotel.co.jp/english/>



Japanese cuisine with abundant local color

Fun for adults and children alike

16 min. by taxi



Start Day 1



A globe 1/1 millionth the size of the real thing!

JAXA 筑波宇宙センター JAXA Tsukuba Space Center

A research institution dedicated to space exploration located in Tsukuba Science City. Visitors can view models of rockets and space stations. Space food and other original Tsukuba Space Center merchandise make perfect souvenirs.

位於筑波研究學園都市的太空開發研究機關，可觀賞到火箭與太空站的模型。太空食物及原創商品最適合作為伴手禮。
쓰쿠바 연구 학원 도시에 있는 우주개발 연구 기관. 로켓이나 우주 정거장의 모델을 견학할 수 있다. 우주식, 오리지널 상품은 여행선물에도 좋다.

- MAP | P.16 A-2
- ☎ 029-868-2023 📍 2-1-1 Sengen, Tsukuba City
 - 🕒 10 min. by bus from Tsukuba Express Tsukuba Sta. 🏠 Exhibition Hall "Space Dome": 10:00-17:00 (English audio guide available), Planet Cube (special exhibition room/museum shop): 10:00-17:00 🗓 Mon. (none scheduled), end-of-year and New Year holidays, maintenance days, etc. 🏠 A,D,J,M,V,銀 (Only accepted at the shop)
 - 🆓 Free admission 🌐 <http://global.jaxa.jp/about/centers/tks/>

つくばサイエンスツアー Tsukuba Science Tour

Tour JAXA Tsukuba Space Center and other science-related destinations by bus.
☎ 029-863-6868 🌐 www.i-step.org/tour/index.html



Tsukuba Udon ¥950

神田家 Kandaya

Located halfway up Mt. Tsukuba, Kandaya offers a spectacular view. Here you can enjoy Tsukuba udon noodles, a Mt. Tsukuba specialty.

位於筑波山半山腰，可在坐擁美景的店內，品嚐到筑波山的名產「筑波烏龍麵」。
쓰쿠바산 중턱에 있는 전망 좋은 가게에서 쓰쿠바산 명물 쓰쿠바 우동을 맛볼 수 있다.

- MAP | P.16 A-2
- ☎ 029-866-0044 📍 722 Tsukuba, Tsukuba City
 - 🕒 8 min. walk from Mount Tsukuba Cable Car Miyawaki Sta.
 - 🕒 9:00-17:00 🗓 Open 365 days 🏠 A,D,J,M,V 🌐 <http://kandaya.info>

On the way

筑波山神社 Tsukuba-san Shrine

Visit this ancient Shinto shrine known for aiding in finding luck in love, as well as granting matrimonial happiness.

到保佑姻緣和夫妻和睦的古老神社參拜吧！
인연 맺기, 부부 원만 of 효험이 있다는 오래된 신사 참배.

- MAP | P.16 A-2
- ☎ 029-866-0502 📍 1 Tsukuba, Tsukuba City
 - 🕒 5 min. walk from Mount Tsukuba Cable Car Miyawaki Sta.
 - 🕒 8:00-17:00 🗓 Open 365 days 🌐 www.tsukubasanjinja.jp

Located halfway up Mt. Tsukuba!



筑波山 Mt. Tsukuba

An easily climbable mountain and popular tourist destination. On clear days from the 877-meter-high summit, you can see across the entirety of the Kanto Plain.

可輕鬆享受登山的人氣山岳。標高877公尺，天氣晴朗時，可從山頂眺望關東平原一帶。
가볍게 등산을 즐길 수 있는 인기 있는 산. 표고 877m로 맑은 날에는 산 정상에서 관동 평야 일대를 전망할 수 있다.

- MAP | P.16 A-2
- ☎ 029-866-1616 (Mt. Tsukuba Tourist Information Center)
 - 📍 Tsukuba, Tsukuba City
 - 🕒 40 min. by bus from Tsukuba Express Tsukuba Sta.
 - 🌐 www.mt-tsukuba.com (Mt. Tsukuba Cable Car and Ropeway)



An approx. 6 min. journey in the sky



8 min. walk

Using the ropeway or cable car to get to the top is also recommended

つくば市 Tsukuba City

Tsukuba is a city that combines abundant natural beauty with cutting-edge research facilities. You can also explore the city by joining a Segway city guided tour.



筑波這座城市融合了豐富的大自然與最先進的研究設施。亦可參加賽格威旅遊行程，在城鎮中悠遊。
풍요로운 자연과 최첨단의 연구 시설이 융합된 쓰쿠바. 세그웨이 투어(Segway tour)로 거리를 산책할 수 있다.

- Segway city guided tour
☎ 080-3434-8360 🌐 www.segwaysmile.jp/tour/tsukuba/

On the way

クーロンヌつくば Couronne Tsukuba



Tsukuba is known as a town of bread for its many delicious bakeries; among them, this particularly popular shop is always abuzz with customers. The bakery is famous for its wide variety of freshly-baked bread.

聚集了許多美味麵包店的筑波，是有名的「麵包之城」。這間人氣麵包店以現烤且種類豐富的麵包吸引顧客上門，總是門庭若市。
맛있는 빵집이 모인 '빵의 거리'로 유명한 쓰쿠바에 갖 구운 다양한 종류의 빵을 사려는 사람들이 항상 붐비는 인기 베이커리.

- MAP | P.16 A-2
- ☎ 029-860-2636 📍 152-40 Matsunoki, Tsukuba City
 - 🕒 15 min. by bus from Tsukuba Express Tsukuba Sta. 🕒 6:30-19:00
 - 🗓 Mon., 3rd Tue. (Open on Hol., and the following day will be closed instead)
 - 🏠 Credit cards not accepted. 🌐 www.couronne.co.jp/shop/tsukuba/



Salty dog ¥360

Sausage France ¥280



Pain au chocolat spécial ¥340

3 min. walk

つくば霞ヶ浦りんりんロード Tsukuba-Kasumigaura Ring-Ring Road

A set of cycling courses totaling about 180 kilometers in length which give riders the chance to enjoy the sights of Mt. Tsukuba and Lake Kasumigaura. Particularly recommended is the two-and-a-half-hour course that lets you enjoy the old town atmosphere of Tsuchiura and a part of the Lake Kasumigaura area.

是條可飽覽筑波山與霞浦、全長約180公里的自行車道。在此推薦其中的「水郷古都悠遊路線」，繞行土浦老街與部份霞浦的路程只要2個半小時就能騎完。
쓰쿠바산, 가스미가우리를 만끽할 수 있는 전체 180km의 사이클링 코스. 그중에서도 쓰치우라의 오래된 거리 풍경과 가스미가우라 일부를 돌아보는 '물의 고향의 고도 산책 코스'는 2시간 반을 달릴 수 있다.

- MAP | P.16 A-2
- ☎ 029-301-2735 (Ibaraki Prefecture Planning Department Regional Project Section)
 - 🌐 www.ringringroad.com



Start Day 2

いちご狩り Strawberry Picking

Ibaraki Prefecture boasts one of the highest agricultural production rate in Japan, and strawberry production is also thriving. Enjoy the flavor of the season through strawberry picking from December to May. 農產品產量為日本前幾名的茨城，其草莓的產量也很豐富。12~5月間可體驗採草莓活動，來一嘗當季的美味吧。
일본 유수의 농산물 산출액을 자랑하는 이바라키에서는 딸기 생산이 활발. 12월~5월에 걸쳐 즐길 수 있는 딸기따기로 제철의 맛을 즐겨보자.

35 min. by bus

つくばねファーム Tsukubane Farm

You can taste and compare several different varieties of strawberries in a farm with a huge 3,300-square-meter greenhouse.

在佔地1000坪的廣大溫室內，可同時品嚐到數種草莓。
1000평의 드넓은 비닐하우스에서 여러 종류의 딸기를 비교해 가며 맛볼 수 있다.

- MAP | P.16 A-2
- ☎ 029-869-0069 📍 1494-24 Wadai-hara, Tsukuba City
 - 🕒 35 min. by bus from Tsukuba Express Tsukuba Sta.
 - 🕒 4 times daily from mid-Dec. to mid-May: from 10:00, 11:30, 13:00, 14:30 (reservation required)
 - 🏠 None scheduled during the season. 🏠 Credit cards not accepted.
 - 🌐 ¥1,600 (Adult) *Vary by season 🌐 <http://tsukubanefarm.com>



You can rent a bike from in front of the Tsukuba Sta. or in Tsuchiura!

Sightseeing Model Itinerary

Experience the distinct seasons of Japan at Kairakuen Garden, one of Japan's Three Great Gardens, and Hitachi Seaside Park, a popular destination for overseas visitors, and relish Ibaraki's gourmet food



Off we go!

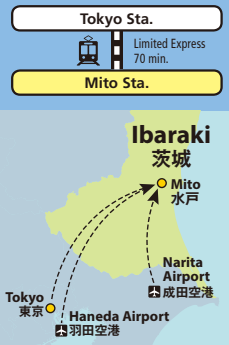
三天兩夜觀光示範行程 2박 3일 관광 모델 코스

前往日本三名園之一的偕樂園與深受外國人喜愛的國營日立海濱公園，感受日本四季之美，並享受茨城美食。

일본 3대 명원 중 하나인 가이라쿠엔과 외국인에게 인기 있는 국영 히타치 해변 공원에서 일본의 사계절을 느끼며 이바라키의 맛을 즐긴다.

This is a course that lets you enjoy every minute of your time in Ibaraki to your heart's full content. Tour Mito with its numerous historical and cultural heritage and enjoy delicious Ibaraki tastes.

造訪保留眾多歷史文化遺產的水戶與遍嚐茨城美食佳餚，充分享受茨城的行程。
역사적 문화 유산이 많이 남아있는 미토와 맛있는 이바라키의 미각을 찾아 떠나는 이바라키 만끽 코스.



Start Day 1

袋田の滝 Fukuroda Falls

Boasting a height of 120 meters and a width of 73 meters, Fukuroda Falls ranks as one of Japan's Three Great Waterfalls. Visitors can enjoy a spectacular sight in any season, whether amid fresh spring verdure or autumn leaves or as an icefall.

日本三大知名瀑布之一，高120公尺、寬73公尺，相當宏偉。可以欣賞新綠、紅葉和冰瀑布等四季不同的美麗景緻。

일본 3대 폭포 중 하나로 높이 120m, 폭 73m의 기를 자랑한다. 신록과 단풍, 빙폭 등 사계절마다 각각의 아름다운 경관을 즐길 수 있다.

- 0295-72-4036 3-19 Fukuroda, Daigo Town, Kuji County
- 10 min. by bus from JR Suigun Line Fukuroda Sta. 8:00-18:00 (9:00-17:00 from Nov. to Apr.)
- Open 365 days ¥300 (Adult) Credit cards not accepted.

偕樂園

Kairakuen Garden

Famous as a site for plum blossom, the garden contains about 3,000 plum trees of 100 different varieties. After the plum comes the best viewing season for cherry blossom, then the rhododendrons, in autumn the bush clover and in early winter the twice-blooming cherry blossom.

以賞梅名勝而著稱，園內種植約100種品種、多達3,000棵的梅花。梅花盛開後，接下來也會迎接櫻花、杜鵑、秋季的胡枝子、初冬的二次櫻等花季。

매화나무의 명소로 유명하며 원내에는 약 100 품종 3,000그루의 매화나무가 있다. 매화나무 뒤로는 벚나무, 철쭉, 사리, 초겨울에도 꽃피우는 니키자키 벚꽃 등 볼거리가 풍부하다.

- 029-244-5454 1-3-3 Tokiwa-cho, Mito City
- 20 min. by bus from JR Joban Line Mito Sta. 6:00-19:00 (7:00-18:00 from Oct. 1 to Feb. 19), Kobuntei 9:00-17:00 (until 16:30 from Oct. 1 to Feb. 19)
- Open 365 days (Kobuntei closed from Dec. 29 to 31) Free admission (Kobuntei ¥200 (adult))
- Credit cards not accepted. www.koen.pref.ibaraki.jp/foreign_language/en/

弘道館

Kodokan Mito Han School

The biggest clan school in Japan which was established by the Mito clan in the Edo period. Tokugawa Yoshinobu, the last shogun of the Edo Bakufu Shogunate, studied literary and military arts here.

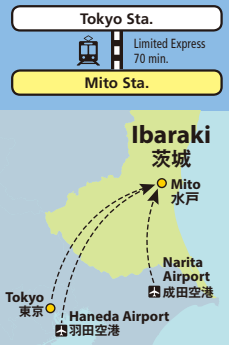
江戸時代水戸藩開設の日本最大藩校。江戸幕府最後の將軍徳川慶喜も曾在此學習文武。

에도시대에 미토 번이 개설한 일본 최대의 배움의 장. 에도 막부 최후의 장군 도쿠가와 요시노부도 이곳에서 문무를 익혔다.

- 029-231-4725 1-6-29 Sannomaru, Mito City
- 8 min. walk from JR Joban Line Mito Sta.
- 9:00-17:00 (until 16:30 from Oct. 1 to Feb. 19) Dec. 29 to 31 ¥200 (Adult)
- Credit cards not accepted. www.koen.pref.ibaraki.jp/foreign_language/en/

2 nights 3 days

水戸 Mito ひたちなか Hitachinaka
笠間 Kasama



Start Day 2



国営ひたち海浜公園 Hitachi Seaside Park

A photogenic sightseeing spot where seasonal flowers bloom in profusion throughout the four seasons. The Nemophila which blooms on a massive scale is also popular with foreigners.

四季各有不同花朵綻放，適合拍照的觀光景點。尤其是粉蝶花盛開時，規模浩大的景觀也很受外國人喜愛。

계절마다 제철 꽃이 만발하는 포토제닉한 관광 명소. 특히, 장대한 규모로 피는 네모 필라는 외국인에게도 인기.

- 029-265-9001 605-4 Aza Onuma, Mawatari, Hitachinaka City
- 20 min. by bus from JR Joban Line Katsuta Sta.
- 9:30-17:00 (until 18:00 from Jul. 21 through Aug., until 16:30 from Nov. through Feb.)
- Mon. (following Tue. if Mon. is Hol.), end-of-year and New Year holidays, first Tue. to Fri in Feb.
- ¥410 (Adult) Credit cards not accepted. http://en.hitachikaihin.jp

Stay PRESIDENT HOTEL MITO

Of the many hotels in Mito City, this one is convenient as it is located near the station. Even the single rooms are a spacious 23 m² so you can relax in comfort.

在水戶市內眾多飯店當中，離車站特別近、十分便利。單人房也有23平方公尺，空間寬敞舒適。미토 시내의 수많은 호텔 중에서도 역에서 가까워 편리하다. 싱글룸도 23㎡ 크기로 넉넉해서 편히 쉬 수 있다.

- 029-300-1100 2-2-2 Jonan, Mito City 5 min. walk from JR Joban Line Mito Sta.
- A,D,J,M,V www.president-hotel-mito.co.jp

酒趣 本店 Shu Shu (main restaurant)

A popular restaurant reputed for being able to enjoy Ibaraki-produced local sake in about 50 different kinds and carefully-prepared meals made with local produce, in a stylish and serene atmosphere.

店內氣氛時髦而沉穩，提供約50種茨城縣產地酒，還能享用使用當地產食材的美味料理，相當受歡迎。

세련되고 차분한 분위기로 약 50종류의 이바라키현의 향토주와 현지 식재료를 사용한 엄선된 요리를 즐길 수 있어 인기 있는 가게.

- 029-302-1103 1F Daini Yoshizumi Bldg., 1-5-16 Jonan, Mito City
- 10 min. walk from JR Joban Line Mito Sta.
- 18:00-0:00 (L.O. 23:30), until 1:00 on Fri. and Sat.
- Sun. (if Mon. is Hol., the restaurant will be opened on Sun. and closed on Mon.), 1st Mon.
- A,D,J,M,V



There's also a touch tank where you can interact with sea creatures

A popular spot which about 1 million people visit a year

那珂湊おさかな市場 Nakaminato Fish Market

A fish market located next to Nakaminato fishing port. The fresh seafood lining the market is a sight to see. You can also enjoy conveyor-belt sushi and other seafood dishes.

鄰接那珂湊漁港的魚市場。新鮮海鮮並陳的景象相當壯觀。也可品嚐迴轉壽司等海鮮料理。나카미나토 어항에 인접한 어시장. 신선한 해산물이 늘어진 모습은 압권. 회전 초밥 등의 해산물 요리도 즐길 수 있다.

- 19-8 Minatohon-cho, Hitachinaka City
- 12 min. walk from Hitachinaka Seaside Railway Nakaminato Sta.
- Vary by store
- www.nakaminato-osakanachiba.jp

Start Day 3

大洗磯前神社・神磯の鳥居 Oarai Isosaki-jinja Shrine & Kamiiso-no-Torii Gate

Kamiiso-no-Torii Gate exudes a solemn atmosphere standing on a reef. The site is a popular place of spiritual energy regarded as holy ground where the gods descended.

神磯鳥居矗立在礁岩上顯得肅穆莊嚴，據說這裡是神明降臨的聖域，也是人氣能量景點。암초 위에 서 있는 듯한 장엄한 가미이소 도리이는 신이 강림한 성역으로 여겨지는 인기 파워 스폿.

- 029-267-2637 6890 Isohama-cho, Oarai Town, Higashi Ibaraki County
- 15 min. by bus from Kashima Rinkai Railway Oarai Kashima Line Oarai Sta.
- 5:30-18:00 (6:00-17:00 from Oct. to Mar.)
- Open 365 days http://oarai-isosakijinja.or.jp

笠間工芸の丘 Craft Hills Kasama

Find your favorite item in this shop that has a collection of works by various Kasama Ware craftsmen.

集結眾多空閒燒創作者作品的店，可以來這裡尋找喜愛的作品。다양한 가사마 도자기 작가의 작품이 진열된 가게에서 마음에 드는 작품을 찾아보자

- 0296-70-1313 2388-1 Kasama, Kasama City
- 15 min. by bus from JR Mito Line Kasama Sta.
- 10:00-17:00 Mon. (if a public holiday, the following day will be closed instead), end-of-year and New Year holidays
- A,D,J,M,V, www.kasama-craft hills.co.jp

12 min. by bus

Tons of fresh seafood

There's also a garden terrace with ocean view

10 min. by bus

Stay

大洗ホテル Oarai Hotel

The hotel built on the water's edge of Oarai seacoast boasts an excellent location offering spectacular views of the Pacific Ocean.

建於大洗海岸海濱的飯店，是眺望太平洋的絕佳地點。오아라이 해안가에 있는 호텔은 태평양을 전망하기에 알맞은 장소.

- 029-267-2151 6881 Isohama-cho, Oarai Town, Higashi Ibaraki County
- 8 min. by taxi from Kashima Rinkai Railway Oarai Kashima Line Oarai Sta. (Shuttle available)
- A,D,J,M,V, www.oarai-hotel.co.jp

須藤本家 Sudohonke

Tour the one of Japan's leading sake breweries with a history going back over 850 years and taste very fine sake. Don't forget to shop for souvenirs too.

延續850年以上、日本最有歷史的酒廠之一，可參觀&品味日本酒。也別忘了在此挑選伴手禮。850년 이상 이어져 오는 일본 유수의 역사 깊은 양조장을 견학하고 일본 술을 음미할 수 있다. 기념품 구매도 잊지 말 것.

- 0296-77-0152 2125 Obara, Kasama City 7 min. by taxi from JR Joban Line Tomobe Sta.
- 10:00-15:00 (By reservation only) Sun., Hol., end-of-year and New Year holidays (None scheduled for Sat.)
- ¥500 (incl. sake tasting) Credit cards not accepted. www.sudohonke.co.jp

アควアワールド 茨城県大洗水族館

AQUAWORLD Ibaraki Prefectural Oarai Aquarium

You can encounter approximately 68,000 creatures of 580 species that live in seas and rivers. The dolphin show is a must see.

館內可看見約580種、68,000隻海洋與河川生物。海豚們的雜耍表演秀不容錯過。

약 580종, 68,000점의 바다와 강의 생물들과 만날 수 있다. 돌고래 퍼포먼스는 반드시 볼 것.

- 029-267-5151 8252-3 Isohama-cho, Oarai-machi, Higashi Ibaraki County
- 23 min. by bus from Kashima Rinkai Railway Oarai Kashima Line Oarai Sta. 9:00-17:00 (Last admission 16:00)
- A few days in Jun. and Dec. ¥1,850 (Adult)
- A,D,J,M,V, www.aquaworld-oarai.com/en/

10 min. by bus

Stay

There's a café lounge and a gallery showing works by famous artists

1 hr. 40 min. by train and bus

Don't forget to visit the shrine!

4 min. walk

Start Day 3

大洗磯前神社・神磯の鳥居 Oarai Isosaki-jinja Shrine & Kamiiso-no-Torii Gate

Kamiiso-no-Torii Gate exudes a solemn atmosphere standing on a reef. The site is a popular place of spiritual energy regarded as holy ground where the gods descended.

神磯鳥居矗立在礁岩上顯得肅穆莊嚴，據說這裡是神明降臨的聖域，也是人氣能量景點。암초 위에 서 있는 듯한 장엄한 가미이소 도리이는 신이 강림한 성역으로 여겨지는 인기 파워 스폿.

- 029-267-2637 6890 Isohama-cho, Oarai Town, Higashi Ibaraki County
- 15 min. by bus from Kashima Rinkai Railway Oarai Kashima Line Oarai Sta.
- 5:30-18:00 (6:00-17:00 from Oct. to Mar.)
- Open 365 days http://oarai-isosakijinja.or.jp

Bag-shaped Vase with Butterfly

An array of Daiginjo sake made with a commitment to good sake, rice, soil, water, and trees

15 min. by taxi

There's a café lounge and a gallery showing works by famous artists

- 0296-77-0152 2125 Obara, Kasama City 7 min. by taxi from JR Joban Line Tomobe Sta.
- 10:00-15:00 (By reservation only) Sun., Hol., end-of-year and New Year holidays (None scheduled for Sat.)
- ¥500 (incl. sake tasting) Credit cards not accepted. www.sudohonke.co.jp

What's more! Recommended Tourist Attractions

A 牛久大仏 Ushiku Daibutsu (Buddha)

120 meters tall, this depiction of Great Buddha is the tallest bronze statue in the world. The observation deck 85 meters above the ground in the statue's chest can be reached via elevator.

高120公尺，為世界最大的青銅製立像。可搭乘電梯，登上位在85公尺高的大佛胸口處的觀景台。
청동으로 만든 입상으로 세계 최대의 120m 높이 85m의 대불상의 가슴 부근에 있는 전망대까지 엘리베이터로 올라갈 수 있다.

- ☎ 029-889-2931 **MAP | P.16 A-2**
- 📍 2083 Kuno-cho, Ushiku City
- 🚌 34 min. by bus from JR Joban Line Ushiku Sta.
- 🕒 9:30-17:00 / Sat., Sun., Hol.: until 17:30 (Oct.-Feb.: until 16:30) 🕒 Open 365 days
- 💳 Credit cards not accepted. ¥ 800 (Adult)
- *Fee includes access to interior of the Great Buddha statue 🌐 <https://daibutu.net>

C 真壁の町並み Historical Structures of Makabe (Makabe Street)

A time-honored townscape consisting of over 300 historic buildings that were constructed from the late 16th century. Makabe Hina Doll Festival is held from February to early March.

建於16世紀後半的建築等歷史建築物有300棟以上，保有古老的街景。2月至3月初旬會舉辦「真壁女兒節」。
16세기 후반 건축을 시작으로 역사적 건축물이 300 채 이상 있어 역사적 경관을 즐길 수 있다. 2월에서 3월 초순에는 '마카베 히나 축제'가 개최된다.

- ☎ 0296-55-1111 **MAP | P.16 A-2**
- 📍 (Sakuragawa City Commerce, Industry, and Tourism Section)
- 📍 Downtown Makabe-cho, Sakuragawa City
- 🚌 25 min. by bus from JR Mito Line Iwase Sta.

E 牛久シャトー Ushiku Chateau

Ushiku Chateau, the first full-fledged winery in Japan was designated as national important cultural property. This winery has a museum and a French restaurant.

日本首座正統的葡萄酒釀酒廠，被指定為日本國家重要文化財。另有資料館和法式料理餐廳。
일본의 중요문화재로 지정된 일본의 첫 본격적인 와인 양조장. 자료관, 프랑스 요리 레스토랑이 있다.

- ☎ 029-873-3151 **MAP | P.16 A-2**
- 📍 3-20-1 Chuo, Ushiku City
- 🚌 10 min. walk from JR Joban Line Ushiku Sta.
- 🕒 10:00-17:00 (Vary by facility)
- 🕒 End-of-year and New Year holidays *Denbe Kamiya Memorial Museum may be temporarily closed
- 💳 A,D,J,M,V 銀 🕒 Free admission
- 🌐 www.oenon.jp/ushiku-chateau/

G ひたちなか海浜鉄道湊線 Hitachinaka Seaside Railway Minato Line

A nostalgic train line that runs through the beautiful rural scenery of Hitachinaka. At Nakaminato Station, you might get to meet Osamu, the station's popular resident cat.

- Nakaminato Sta.** **MAP | P.16 B-1**
- ☎ 029-262-2361 📍 22-2 Shaka-machi, Hitachinaka City
- 🚌 16 min. on the Hitachinaka Seaside Railway Minato Line from JR Joban Line Katsuta Sta.

B 鹿島神宮 The Kashima Jingu Grand Shrine

Believed to have been built in 660 BCE, this Shinto shrine is the head shrine of all Kashima shrines nationwide; it is also one of the highest-ranked shrines in Japan.

日本全國鹿島神社的總社，創建於西元前660年，是日本最高等級的神社之一。기원전 660년 창건했다는 일본 전국의 가시마 신사의 총본사로 일본에서 가장 격식 있는 신사 중 하나.

- ☎ 0299-82-1209 **MAP | P.16 B-2**
- 📍 2306-1 Kyuchu, Kashima City
- 🚌 10 min. walk from Kashima Line Kashimajingu Sta.
- 🕒 Grounds open 24 hours a day (Treasure Hall: 9:00-16:00) 🕒 Open 365 days
- 💳 Credit cards not accepted.
- 🕒 Free admission (Treasure Hall entrance fee: Adult ¥300) 🌐 <http://kashimajingu.jp>

P 五浦海岸 Izura Shore

Selected as a National Scenic Beauty, this coastal area is comprised of five inlets and bays of varying sizes. The highlight is the beautiful vermilion-lacquered, hexagonal Izura Rokkakudo standing on the edge of a cliff.

海岸由大小5座海灣構成，被選為日本國家名勝。建於斷崖旁的美麗朱紅色建築「六角堂」為必看景點。
일본의 명승지로 선정된 크고 작은 5개의 후미로 형성된 해안. 칠백에 자리 잡은 아름다운 주홍색 건물 '육각쿠도(육각당)'가 유명하다.

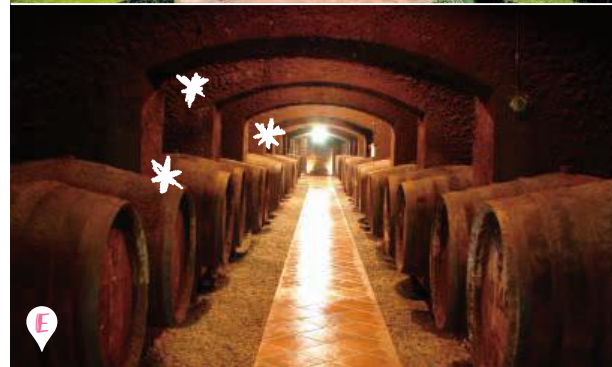
- ☎ 0293-43-1111 **MAP | P.16 B-1**
- 📍 (Kitaibaraki City Tourist Association)
- 📍 1 Aza Izura, Otsu-cho, Kitaibaraki City
- 🚌 8 min. by taxi from JR Joban Line Otsuko Sta.

F なめがたファーマーズヴィレッジ Namegata Farmers Village

A hands-on sweet potato theme park filled with nature and located in Namegata City. Located on the grounds of a former elementary school, it is familiar to local children and their families. It offers a wonderful opportunity to learn and experience the sweet potato harvest and the baking of sweet potato tarts.

這所體驗型農業主題樂園，是將充滿綠意的行方市小學舊址用地重新利用後建造而成的。在這裡可以體驗收穫的過程和甜薯點心的製作。
자연이 풍요로운 나메가타 시에 있는 초등학교 옛터를 재이용한 체험형 농업 테마파크로 수확 체험이나 디저트 스위트 포테이토를 만들 수 있다.

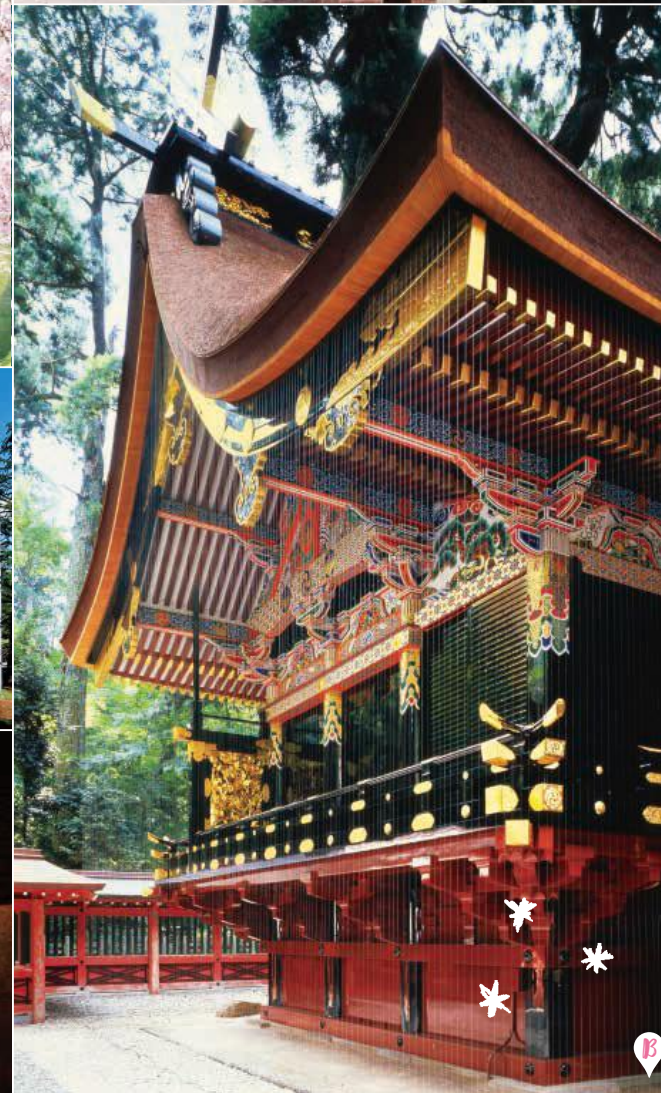
- ☎ 0299-87-1130 **MAP | P.16 B-2**
- 📍 1561 Uzaki, Namegata City
- 🚌 43 min. by bus from JR Kashima Line Itako Sta.
- 🕒 10:00-18:00 (Vary by facility)
- 🕒 Mon. (Open on Hol.) 🕒 A,D,J,M,V 銀
- 🕒 Free admission (Yakiimo Factory Museum: Adult ¥800, admission with handmade sweet potato tart class ¥1,500) 🌐 www.namegata-fv.jp



更多的推薦觀光景點 다양한 추천 관광 명소

Ibaraki has tons of sightseeing destinations for you to discover. Take your pick from our selection.

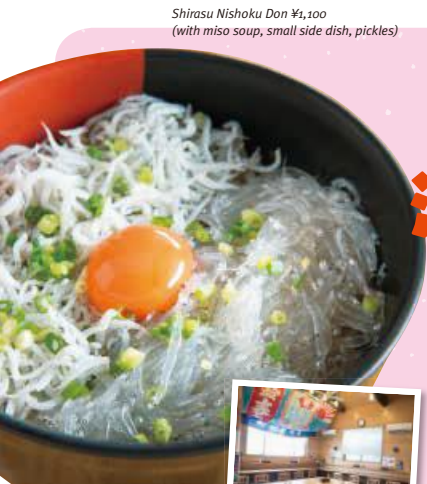
茨城還有許多觀光景點。為您介紹精選的推薦地。
이바라키에는 볼거리 많은 관광 명소가 가득. 엄선한 추천 명소 소개.



Must-try Tastes in Ibaraki

BEST 6

茨城必吃料理 BEST6
이바라키에서 즐기고 싶은 맛 BEST 6



Shirasu Nishoku Don ¥1,100
(with miso soup, small side dish, pickles)

SEAFOOD DISHES

海鮮料理

海鮮料理 海산물 요리

Rice bowl dish made using fresh seafood caught in Ibaraki, which is home to rich fishing grounds. 茨城擁有豐饒的漁場，能吃到以當地新鮮海鮮製作的蓋飯料理。 풍부한 어장이 있는 이바라키에서 잡힌 신선한 해산물을 사용한 덮밥 요리.



大洗町漁協直営かあちゃんの店

Kaachan no Mise Run by Oarai Town Fisheries Association

You can enjoy the taste of home cooking made by the wives of fishermen. The restaurant prides itself on fresh seafood only made possible being directly run by the fishing port.

提供漁夫太太製作的家庭口味料理。因為是漁港直營店，所以能夠享受到最新鮮的海鮮。

어부의 아내가 만드는 손맛이 깊은 요리를 맛볼 수 있다. 어항 직영점만이 실현 가능한 신선한 어패류가 자랑.

- ☎ 029-2617-5760
- MAP | P.16 B-2
- ☑ 8253-20 Aza Higashi, Isohama-cho, Oarai Town, Higashi Ibaraki County
- 🚌 20 min. by bus from Kashima Rinkai Railway Oarai Kashima Line Oarai Sta.
- 🕒 10:00-15:00 ☑ Mon. (if a public holiday, the following day will be closed instead)
- 💳 Credit cards not accepted.

Savor seafood, meat, soba, and a variety of other Ibaraki foods

品嚐海鮮、肉類、蕎麥麵等各式各樣的茨城美食
해산물, 고기, 소바 등 다채로운 이바라키의 식문화를 느껴보자

Hitachi Beef Sirloin Steak Set (beef 150 g, with salad, soup, rice or bread, drink) ¥7,000



Hitachi Beef Sirloin Steak Meal (with rice, simmered dish, miso soup, pickles, fruit) ¥5,000

常陸牛

常陸牛 히타치규

Branded beef of Ibaraki Prefecture. Hitachi beef is characterized by its fine texture and quality red meat.

茨城縣的品牌牛。特色是細緻的肉質和優質的紅肉。

이바라키현의 명품 소. 연한 육질과 양질의 살코기가 특징.



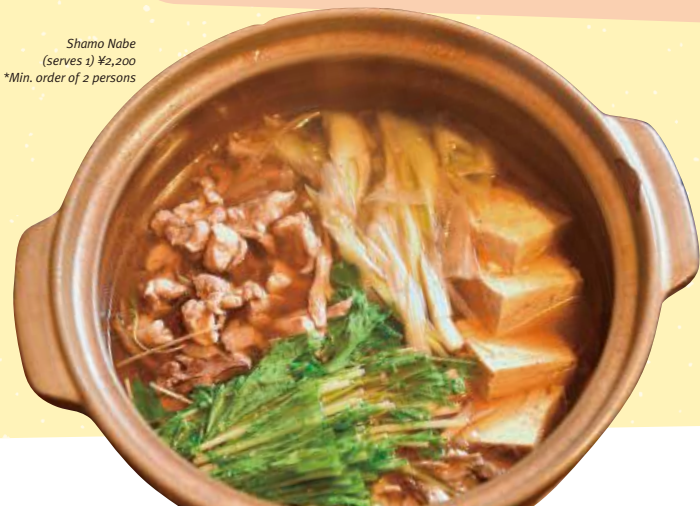
レストランイジマ Restaurant ijima

Run by a long-established butcher's shop, the restaurant has a commitment to using Hitachi beef, one of Japanese Black breeds. The taste that has long been loved by the locals is a guaranteed taste.

由老字號肉店所經營，特別講究黑毛和牛「常陸牛」。長年受到當地居民喜愛的餐廳，保證美味不凡。

오랜 역사의 정육점이 경영하는 겸정 와규 "히타치규"를 고집한다. 오랜 세월 현지에서 사랑받는 레스토랑은 맛은 틀림이 없다.

- ☎ 029-252-8115
- MAP | P.16 B-1
- ☑ 2-251-10 Miwa, Mito City
- 🚌 10 min. by bus from JR Joban Line Akatsuka Sta.
- 🕒 11:00-15:00 (L.O. 14:00), 17:00-22:00 (L.O. 20:30)
- ☑ End-of-year and New Year holidays ☑ A,D,J,M,V
- 🌐 https://nikunoiijima.co.jp/restaurant/



Shamo Nabe (serves 1) ¥2,200
*Min. order of 2 persons

五鐵 夢境庵 Gotetsu Mujiyoan

The restaurant has been serving Okukuji Shamo dishes for over 30 years since it was founded. Its signature dish is Shamo Hot Pot which you enjoy with collagen-rich soup made by simmering bones and wings of Shamo chicken for 12 or more hours.

創業30年以上，提供奧久慈軍雞料理。招牌料理為軍雞鍋，是用軍雞的雞骨、雞翅熬煮半天以上製作湯頭，含有豐富的膠原蛋白。

창업 이래 30년 이상에 걸쳐 오쿠쿠지 사모(투게) 요리를 제공. 투게의 뼈나 날개를 한나절 이상 끓여 콜라겐 가득한 국물로 먹는 투게 전골이 간판 메뉴.

- ☎ 029-225-6073
- MAP | P.16 B-1
- ☑ 1-3-27 Minami-machi, Mito City
- 🚌 10 min. walk from JR Joban Line Mito Sta.
- 🕒 11:00-14:00 (L.O. 14:00), 17:00-22:00 (L.O. 21:00)
- ☑ Jan. 1, Sun. from the 2nd week of May through Oct.
- ☑ A,D,J,M,V 🌐 www.gotetsumukyoyouan.com

ANGLERFISH HOT POT

あんこう鍋

鮫鯨鍋 아귀 전골

Collagen-rich hot pot made with high-grade anglerfish is a local specialty that is representative of the prefecture.

使用高級魚類鮫鯨魚的火鍋美食，是茨城代表性鄉土料理，富含膠原蛋白。

고급 생선 아귀를 사용한 전골은 이바라키를 대표하는 향토 요리로 콜라겐이 풍부.



Anglerfish Hot Pot (serves 2, mid-Oct. to late Mar.) ¥6,600

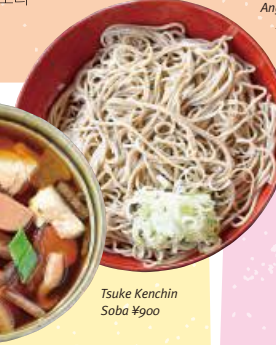
磯料理 山水 SeaFood Restaurant SANSUI

Ocean view restaurant within sight of the Kamiiso-no-Torii Gate. Enjoying hot pot made with fresh anglerfish prepared at the restaurant together with the gorgeous views is just exquisite.

從海景餐廳內可以觀賞到神磯鳥居，使用在店內處理的新鮮鮫鯨魚做成的鍋料理吃來獨具風味。

가게에서 해제한 신선한 아귀를 사용한 전골을 가미이소 도리가 보이는 오션뷰를 즐기면서 먹는 맛이 각별하다.

- ☎ 029-267-3344
- MAP | P.16 B-2
- ☑ 8249 Isohama-cho, Oarai Town, Higashi Ibaraki County
- 🚌 16 min. by bus from Kashima Rinkai Railway Oarai Kashima Line Oarai Sta.
- 🕒 11:00-19:00 (L.O. 18:45)
- ☑ Wed. ☑ Credit cards not accepted.



Tsuke Kenchin Soba ¥900

HITACHI AKI SOBA

常陸秋そば

常陸秋蕎麥 히타치아키 소바

Known all over the country for its robust aroma and taste. The northern part of the prefecture is especially famous for producing delicious soba (noodle made from buckwheat flour).

以芬芳香氣與風味而聞名全日本。尤其是縣北地區，更是栽種美味蕎麥的著名產地。 향이 풍부하고 맛이 좋아 일본 전국에 알려졌다. 특히 현의 북부는 맛있는 메밀이 재배되는 명산지.

登喜和家 Tokiwaya

Tsuke Kenchin Soba where you eat the soba with warm soup containing Japanese radish, burdock root and other vegetables and tofu is popular. You can choose thin or thick noodles, whichever you like.

加入大量白蘿蔔、牛蒡等蔬菜和豆腐的「卷醬蕎麥沾麵」非常受歡迎。可依個人喜好挑選細麵或粗麵。

무, 우엉 등의 채소와 두부가 듬뿍 들어간 「찍어 먹는 켄친 소바」가 인기. 가는 면 또는 굵은 면을 취향대로 고를 수 있다.

- ☎ 0294-76-2330
- MAP | P.16 B-1
- ☑ 343 Takagaki-cho, Hitachiota City
- 🚌 33 min. by bus from JR Suigin Line Hitachi-Ota Sta.
- 🕒 11:00-15:00 ☑ Sun., end-of-year and New Year holidays
- ☑ Credit cards not accepted. 🌐 www.tokiwaya.hitachiota.jp

Recommended Souvenirs Sold Near Stations

Here are some selected Ibaraki souvenirs that you can buy near the stations!



Umikaze Hoshi Iro (180 g packet) ¥500

海風ほしいも (幸田商店) Umikaze Hoshi Iro (Kouta Shouten)

Sweet potato dried in the sun and sea breeze that has a mild sweetness.

在陽光與海風中曬乾、甜味淡雅的蕃薯。 태양과 해풍으로 말린 부드러운 단맛의 고구마.

- ☎ 029-228-1137
- MAP | P.16 B-1
- ☑ 3F excel minami at Mito Sta. Bldg.
- 🌐 www.k-sho.co.jp



Honkaku Umeshu BAIKO Hyakunen Umeshu 720 ml ¥1,543

本格梅酒 梅香 百年梅酒 (明利酒類) Honkaku Umeshu BAIKO Hyakunen Umeshu (Meiri Shurui)

Japanese apricot liqueur finished with brandy and honey.

使用白蘭地與蜂蜜製作的梅酒。 브랜디와 벌꿀로 완성한 매실주.

- ☎ 029-225-5537
- MAP | P.16 B-1
- ☑ 3F excel minami at Mito Sta. Bldg.
- 🌐 www.meirishurui.com



Gyu (Packet of 3, approx. 50 g) ¥650 per package

ぎゅ (いわもの栗や 小田喜商店) Gyu (Iwama no Kuriya Odaki Shouten)

Rich chestnut confectionery crammed with the delicious flavor of chestnuts.

凝聚栗子美味的濃郁風味栗子點心。 밤의 맛이 가득 차 있는 맛있는 친한 맛의 밤 고자.

- ☎ 0299-45-2638
- MAP | P.16 B-2
- ☑ 185-1 Yoshioka, Kasama City
- 🚌 15 min. walk from JR Joban Line Iwama Sta.
- 🌐 www.kurihiko.com



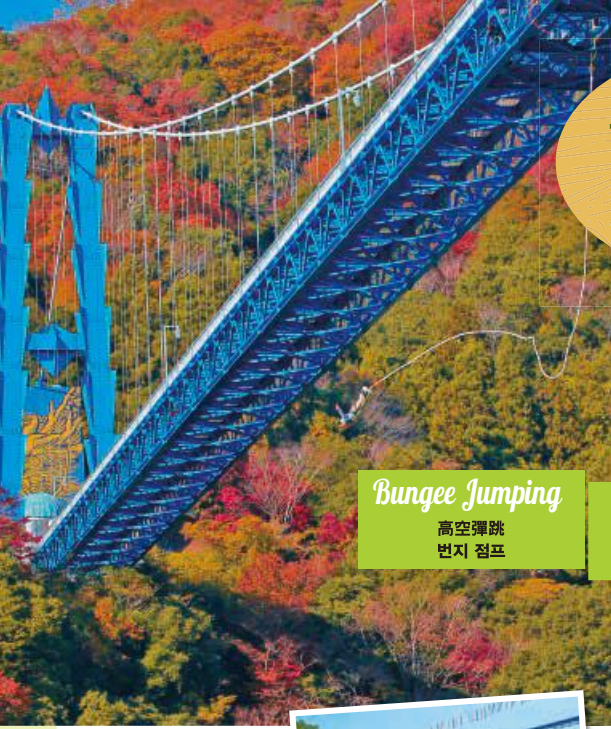
Umeshu Hachidai Set 2 bottles x 375 ml ¥1,976

梅酒八代セット (廣瀬商店) Umeshu Hachidai Set (Hirose Company)

Set of two kinds of sake-based Japanese apricot liqueur.

以日本酒為基底的2種梅酒組合。 일본 술을 베이스로 한 매실주 2종 세트.

- ☎ 0299-26-4131
- MAP | P.16 B-2
- ☑ 880 Takahama, Ishioka City
- 🚌 10 min. walk from JR Joban Line Takahama Sta.
- 🌐 https://shiragiku-sake.jp



ネイチャー・アクティビティ

Nature Activities

自然戶外活動
네이처 액티비티

Rich in nature, Ibaraki offers a wide range of outdoor activities. Enjoy Ibaraki's nature to the full.

在充滿自然氣息的茨城，戶外活動也很充實。盡情享受茨城大自然的樂趣吧！

자연이 풍요로운 이바라키에는 활동적인 프로그램도 다양하다. 이바라키의 대자연을 마음껏 즐기자.

竜神バンジー

Ryujin Bungy

Jump off from 100-m-high Ryujiin Big Suspension Bridge over the spectacular Ryujiin Gorge to the lake below. The highest bungee jumping site in Japan for bridge bungee jumping.

站在景色絕佳的龍神峽高達100公尺的龍神大吊橋上，往湖面躍下。在橋樑高空彈跳中，高度是日本第一。

절경인 류진 협곡에 놓인 높이 100m의 류진 대조교에서 호수를 향해 뛰어내린다. 브리지 번지로는 일본 최고 높이.



Much more thrilling than you think!

Bungy Japan

MAP P.16 B-1
☎ 0278-72-8133 ☎ 2133-6 Kegano-cho, Hitachiota City
🚌 47 min. by bus from JR Suigin Line Hitachi-Ota Sta.
🕒 9:00-16:30 (Last admission 16:00) 🗓 Open 365 days
💰 ¥16,000 📄 A,D,J,M,V (Online reservations only)
🌐 www.bungyjapan.com/ryujin/

Bungee Jumping

高空彈跳
번지 점프

Canoeing

划艇 카누

竜神峡カヌー

Ryujiin Gorge Canoeing

Take a "walk on the water" in a canoe in Ryujiin Gorge, where seasonal scenery is stunning. Participants tour hidden spots of the lake that are only accessible by canoe.



在龍神峽用划艇來一趟水上漫步，欣賞隨四季更迭的優美景色，並探訪只有划艇才能到達的湖泊祕境。各 계절의 경치가 아름다운 류진 협곡을 카누로 수상 산책, 카누로만 가볼 수 있는 호수의 비경을 둘러본다.

Storm Field Guide

MAP P.16 B-1
☎ 070-1271-0722 (Reservation desk)
☎ 2153-39 Shimotakakura-cho, Hitachiota City
🚌 53 min. by bus from JR Suigin Line Hitachi-Ota Sta. 🕒 9:00-18:00 🗓 None scheduled
💰 ¥6,300 (Adult) 📄 Credit cards not accepted. 🌐 https://storm.cx

Field Athletics

野外遊樂園
필드 애슬레틱

フォレストアドベンチャー つくば Forest Adventure Tsukuba

An outdoor park in harmony with nature located halfway up Mt. Tsukuba. The zipline adventure 100 meters in length where you slide over the plum forest is exhilarating!

位於筑波山腰的自然共生型野外遊樂園。利用滑索滑過高100公尺的梅林上空，感覺非常痛快。쓰쿠바산의 중턱에 있는 자연 공생형 아웃도어 파크. 매화나무숲의 위를 활공하는 100m의 집라인은 상쾌.

MAP P.16 A-2
☎ 090-4755-7800 ☎ 1688 Numata, Tsukuba City
🚌 46 min. by bus from Tsukuba Express Tsukuba Sta.
🕒 9:00-15:00 (Until 16:00 in Jul. and Aug., until 14:00 from Nov. through Feb.)* Last admission 🗓 Thu. 💰 Adventure Course ¥3,600 (Adult)
📄 Credit cards not accepted. 🌐 www.fa-tsukuba.com

Try Now in Ibaraki / Special Experiences

在茨城值得嘗試的特別體驗
이바라키에서 도전해 보고 싶은 특별한 체험

ビール工場見学

Brewery Tour

參觀啤酒工廠
맥주공장 견학

How about a tour of a brewery that makes made-in-Japan craft beer with fans in over 50 countries?

來參觀在50多個國家受到喜愛的日本製精釀啤酒的釀造工廠吧！

50개국 이상에서 사랑받는 일본제 수제 맥주 공장 견학은 어떠세요?

木内酒造 Kiuchi Brewery

Go on a tour of a brewery producing Hitachino Nest Beer, winner of the grand prix awards in contests around the world. 可以參觀在各國競賽獲得金獎的常陸野 Nest啤酒的製造工廠。

각 나라의 콘테스트에서 금상을 받은 히타치노네스트 맥주의 제조 공장을 견학할 수 있다.



MAP P.16 B-1
☎ 029-212-5111
☎ 1257 Konosu, Naka City 🚌 6 min. walk from JR Suigin Line Hitachi-Konosu Sta.
🕒 9:00-19:00 (Closed from 12:00 to 13:00, reservation required)
🗓 End-of-year and New Year holidays and busy times 💰 ¥2,000 (Incl. beer tasting)
📄 A,D,J,M,V,銀 (Only accepted for purchasing items) 🌐 https://hitachino.cc/en/

手作り体験

Hands-on Workshops

手工製作體驗 만들기 체험

A valuable experience that brings you in contact with traditional Japanese culture in Ibaraki.

在茨城縣可以接觸到日本傳統文化的珍貴體驗。

이바라키 현에서 일본의 전통문화를 접할 수 있는 귀중한 체험.



Here are some of the activities you can try to get the most enjoyment of Ibaraki from the perspective of seeing, interacting, or experiencing.

觀賞、接觸、體驗——精心挑選從各種角度更深入享受茨城樂趣的活動。

보고 즐기고 체험하고 다양한 각도에서 이바라키를 더욱 만끽할 수 있는 액티비티를 픽업.

味覚狩り

Fruit Picking

農園體驗 수확 체험

A must-do activity to enjoy freshly picked fruit on the spot. The picking seasons vary slightly from year to year.

可以當場享用現採水果的農園體驗絕對不可錯過。每年收穫時期會有所變動。

갓 딴 과일을 그 자리에서 먹을 수 있는 수확 체험은 빼놓을 수 없는 즐거움. 수확 시기는 해마다 조금씩 다르다.

Oarai Berry's

Strawberries: Early Jan. to late May

MAP P.16 B-2
☎ 090-9135-0391 ☎ 2054 Kamiyama-cho, Oarai Town, Higashi Ibaraki County
🚌 6 min. by taxi from Kashima Rinkai Railway Oarai Kashima Line Oarai Sta. (Shuttle available, reservation required) 🕒 9:00-16:00 (Reservation recommended)
🗓 Open daily throughout season 💰 ¥1,800 (Adult, vary by season)
🗓 None scheduled 📄 Credit cards not accepted. 🌐 http://oaraiberry.com

Daichi Shimotsuma Farm, Strawberry Farm

Strawberries: Early Jan. to end of May

MAP P.16 A-2
☎ 0296-43-9215
☎ 932 Karasaki, Shimotsuma City 🚌 17 min. walk from Kanto Railway Joso Line Sodo Sta. 🕒 10:00-16:00
🗓 Open daily throughout season 💰 ¥1,600 (Adult, vary by season)
🗓 Credit cards not accepted. 🌐 www.yasai.joso.jp/fichigogari.htm

Fukasaku Farm

Strawberries: Late Jan. to late Apr. / Melons: Mid-Jun. to mid-Jul.

MAP P.16 B-2
☎ 0291-39-8560 ☎ 361 Dainigorisawa, Hokota City
🚌 10 min. by taxi from Kashima Rinkai Railway Oarai Kashima Line Shinhokota Sta.
🕒 Strawberries: 8:30-15:30 (Mon.-Fri.: On the hour from 10:00-15:00. Check-in 15 min. beforehand) / Melons: 13:00-15:40 (4 times at 40 min. intervals, reservation required)
🗓 Strawberries: Open daily throughout the season / Melons: Mon.-Fri. 💰 Strawberries: ¥1,600 (Adult); Sat., Sun., Hol. ¥2,000 (vary by season) / Melons: ¥2,500 📄 A,D,J,M,V 🌐 www.fukasaku.com

つむぎの館 織場館

Tsumugi no Yatai Oriba-kan

Try weaving in the museum of Yuki Tsumugi silk, Japan's oldest silk fabric dating back 2,000 years.

在擁有兩千年歷史的日本最古老絹布——結城紬的博物館內體驗織布。

2천 년의 역사를 가진 일본 최고의 견직물, 유키쓰무기 박물관에서 베짜기 체험.

MAP P.16 A-2
☎ 0296-33-5633
☎ 12-2 Oaza Yuki, Yuki City
🚌 13 min. walk from JR Mito Line Yuki Sta.
🕒 9:30-11:30, 13:30-15:00 (Reservation required)
🗓 Tue., end-of-year and New Year holidays
💰 ¥2,000 (Approx. 9 cm x 15 cm coaster)
📄 A,D,J,M,V
🌐 www.yukitumugi.co.jp



Weaving

織布體驗 베짜기 체험

You can choose your favorite colored threads!

Soba Making

蕎麥麵製作體驗 메밀 면 만들기 체험

Try making soba using Hitachi Aki Soba which is highly rated by Japan's soba craftsmen.

能使用獲得日本蕎麥麵職人高度評價的常陸秋蕎麥體驗製作蕎麥麵。

일본의 소바 장인에게 높은 평가를 받는 히타치아키 메밀을 사용한 메밀면 만들기를 체험할 수 있다.

西金砂そばの郷 そば工房

Nishifanasa Sobanosato Soba-koubou

MAP P.16 B-1

☎ 0294-76-9000
☎ 2408 Akazuchi-cho, Hitachiota City
🚌 20 min. by taxi from JR Suigin Line Yamagatajuku Sta.
🕒 10:00-15:00 (Reservation required)
🗓 Wed. (If a public holiday, the following day will be closed instead), end-of-year and New Year holidays 💰 ¥2,700 (serves 4), eat-in +¥600 📄 Credit cards not accepted.



Enjoy seasonal tastes

Forest Park Melon-no-mori

Melons: May 3 to Jul. 5, early Sep. to late Oct.

MAP P.16 B-2
☎ 0291-33-5621 ☎ 1623-1 Anbo, Hokota City
🚌 10 min. by taxi from Kashima Rinkai Railway Oarai Kashima Line Shinhokota Sta. (Shuttle available, reservation required)
🕒 9:00-18:00 (Reservation required) 🗓 Open daily throughout season
💰 From ¥2,800 📄 Credit cards not accepted. 🌐 www.melonnomori.com

Fukuda Green Farm

Pears: Mid-Aug. to mid-Oct. / Grapes: Early Sep. to early Oct. / Blueberries: Mid-Jun. to mid-Aug. / Persimmons: Late Sep. to late Nov. / Chestnuts: Early Sep. to mid-Oct.
MAP P.16 A-2
☎ 0299-59-3251 ☎ 777 Shimosaya, Kasumigaura City 🚌 15 min. by taxi from JR Joban Line Kandatsu Sta. 🕒 10:00-15:00 🗓 Open daily throughout season
💰 Pears: ¥540 (Adult) / Grapes: ¥972 (Adult) / Persimmons: ¥540 (Adult) / Chestnuts: ¥540 (Adult) / Blueberries: ¥540 (Adult) 📄 Credit cards not accepted. 🌐 http://fukuda-green.co.jp

Fujita Kanko Apple Farm

Apples: Late Sep. to Nov. 30

MAP P.16 B-1
☎ 0295-72-5028 ☎ 400 Asakawa, Daigo Town, Kuji County 🚌 10 min. by taxi from JR Suigin Line Hitachi-Daigo Sta.
🕒 9:00-16:00 🗓 Open daily throughout season
💰 Admission: ¥350 (Adult), apple picking ¥550 per kg
📄 Credit cards not accepted. 🌐 www.roy.hi-ho.ne.jp/apple-fujita/

So Much Fun to Be Had! Event Calendar

各式各樣的樂趣!
活動日程

즐거움이 다양한
이벤트 캘린더

No matter what time of the year you visit,
you're sure to find a host of seasonal events

一年當中不論何時造訪，都有許多當季才能體驗到的活動
1년 내내 언제 방문해도 그 계절만의 이벤트가 가득

借楽園 Kairakuen Garden P.6

借楽園・弘道館 Kairakuen Garden, Kodokan Mito Han School P.6

Mito Plum Blossom Festival Mid-Feb. to late Mar.

Mt. Tsukuba Plum Blossom Festival Late Feb. to late Mar.

筑波山 Mt. Tsukuba P.4

鹿島神宮 The Kashima Jingu Grand Shrine P.8

Saito-sai Festival Early Mar.

Koga Peach Blossom Festival Mid-Mar. to early Apr.

Hitachi Cherry Blossom Festival Early Apr. to mid-Apr.

Hitachi no Kuni YOSAKOI Festival 2 days on Sat. and Sun. in late May

Ryujin-kyo Gorge Koinobori (carp streamer) Festival End of Apr. to mid-May

真壁の町並み Historical Structures of Makabe (Makabe Street) P.8

Makabe Hina Doll Festival Early Feb. to early Mar.

Mt. Tsukuba Ropeway ★ Stardust Cruising ★ A Walk through the Night Sky Sat., Sun., and Hol. of mid-Sep. to late Feb.

筑波山ロープウェイ Mt. Tsukuba Ropeway P.4

電神大吊橋 Ryujin Big Suspension Bridge P.12

Shimodate Gion Festival 4 days in late Jul.

Oarai Sun Beach Late Jul. to late Aug.

国営ひたち海浜公園 Hitachi Seaside Park P.6

ROCK IN JAPAN FESTIVAL 4 days in early Aug.

Mito Komon Festival 1st Fri., Sat., and Sun. in Aug.

Ushiku Daibutsu 10 Thousand Lantern Festival Aug. 15

つくば市 Tsukuba City P.5

Ushiku Daibutsu (Buddha) P.8

Festival Tsukuba 2 days in late Aug.

Sunflower Festival Late Aug. to early Sep.

Hitachinokuni-Soshagu Festival (Ishioka Festival) 3 days in mid-Sep.

Mito Bush Clover Festival Early of Sep. to mid-Sep.

借楽園 Kairakuen Garden P.6

電神大吊橋 Ryujin Big Suspension Bridge P.12

Tschiura All Japan Fireworks Competition Early Oct.

Hitachi Anko (anglerfish) Festival Mid-Nov.

Ryujin-kyo Gorge Autumn Leaves Festival Throughout Nov.

Kasama Chrysanthemum Festival Mid-Oct. to mid-Nov.

Iwai Masakado Festival 2nd Sun. in Nov.

Daigo Light Early Nov. to late Nov.

Tschiura Anko (anglerfish) Festival

Utsunomiya All Japan Fireworks Competition

Mt. Tsukuba Ropeway ★ Stardust Cruising ★ A Walk through the Night Sky Sat., Sun., and Hol. of mid-Sep. to late Feb.

Jan. 1 Feb. 2 Mar. 3 Apr. 4 May 5 Jun. 6 Jul. 7 Aug. 8 Sep. 9 Oct. 10 Nov. 11 Dec. 12

果物 Fruits

Strawberries Jan. to mid-May

Melons May and Jun.

Blueberries Jun. to mid-Sep.

Melons Sep. to late Oct.

Apples Sep. to mid-Nov.

Japanese pears & grapes Aug. to Oct.

Persimmons Oct. to Nov.

Red kochia Early Oct. to mid-Oct.

袋田の滝 Fukuroda Falls P.6

Autumn leaves Mid-Oct. to early Dec.

Roses Early Oct. to mid-Nov.

花 Flowers

借楽園 Kairakuen Garden P.6

Plum blossoms Early Feb. to end of Mar.

Cherry blossoms Late Mar. to mid-Apr.

Nemophila Late Apr. to mid-May

Daffodils Mid-Mar. to mid-Apr.

Japanese azalea Late Apr. to mid-May

Roses Early Mar. to mid-Apr.

Roses Early May to mid-Jun.

Green kochia Mid-Jul. to mid-Sep.

Sunflowers Mid-Aug. to late Aug.

国営ひたち海浜公園 Hitachi Seaside Park P.6

いちご狩り Strawberry Picking P.5

国営ひたち海浜公園 Hitachi Seaside Park P.6

